



11. Mai 2024 · Ausgabe Nr. 09

Mit den amtlichen  
Mitteilungen  
des Marktes Cadolzburg

# CADOLZBURG

Lokalmagazin  
für Cadolzburg &  
Umgebung

## Auszeichnung der besten Sportler



**CADOLZBURG (EB) Cadolzburg ist eine sportliche Größe. Nicht nur bei den Einzelwettkämpfen. Die Mannschaften tragen auch erheblich dazu bei, dass die Marktgemeinde bei verschiedenen Sportarten vorne mit dabei ist.** In ihrer Begrüßung zur Sportlerehrung am 19. April in der Wachendorfer Mehrzweckhalle betonte Erste Bürgermeisterin Sarah Höfler außerdem die Bedeutung der Vereine und des Vereinssports. „Sie tragen zur Entwicklung der Jugend bei“. Sie dankte den Eltern und Familien. Denn oft sind sie es, die die Erfolge ermöglichen. Durch Entbehrungen in der Freizeit. An Wochenenden oder wenn Feierabende geopfert werden müssen. „Das ist nicht selbstverständlich.“ Sie dankte auch den zahlreichen Sponsoren. Wenn es wieder neue Trikots bedarf. Oder Netze. Wenn finanzielle Hilfen nötig sind, dann springen oftmals sie ein. An diesem Abend nun galt es die herausragenden Leistungen des Jahres 2023 zu ehren. „Die Sportlerinnen und Sportler sind es, die das Bild Cadolzburgs prägen.

Im Folgenden dann die Ehrungen: Einzelehrungen erhielten im Badminton: Stefan Maschauer im Badminton beim TSV Zirndorf für den 3. Platz Bayerische Einzelmeisterschaft, Samuel Maschauer für den 2. Platz Südostdeutsche Einzelmeisterschaft. Im Bogenschießen: Bernd Flotzinger als Deutscher Meister in der Klasse Herren Ü50 Recurve beim VfL Veitsbronn. Er ist bereits zum 2. Mal Deutscher Meister in dieser Disziplin. Im Laufen: Michael Bischoff als Kreismeister 2023 der Männer 55 beim TSV Zirndorf.

Weiter ging es mit den Ehrungen beim Stadtradeln. Hier erzielte in den Einzelwertungen den 3. Platz Rudolf Himpel mit 1.232 km. Auf dem 2. Platz Franz-Josef Wipperfurth mit 1.233 km und Platz 1 belegte Bernd Hickmann mit 1.777 km. Im Tennis gingen dann die Urkunden und Medaillen an Milla Baresel für den 2. Platz beim DTB Jugendturnier, Luis Thomae, er erzielte ebenfalls den 2. Platz beim DTB Jugendturnier, Vincent Benz für den 1. Platz beim DTB Jugendturnier Wöhl und Johann Linhardt für seinen 1. Platz bei den Landkreismeisterschaften. Leopold Bauer wurde ausgezeichnet für seinen Turniersieg beim SV Burgkunstadt. Ferner wurde seine Jugendarbeit beim TSV Wachendorf hervorgehoben. Für Judo beim TSV Wachendorf geehrt wurden Melissa Hirsel, Paula Babenkov, Ella Billmann, Nina Billmann, Felix Niedehausen, Dave Roth, Marie Henig, Annie Dickerboom, Jonathan Dickerboom, Vincent Schindler, Sophie Eberlein, Clara Hauenstein, Felix Hummel, Fabio Eberlein, Soleya Steinke, Frederik Dürsch, Hendrick Dürsch, Hannah Niedehausen, Toni Volkmann, Eija Geiß, Rafael Ritter und Julian Graf. Norbert Röck erhielt neben der Ehrung als Auszeichnung noch einen Pokal für das Erreichen des 6. Dan. Er bezeichnet den Meistergrad.

Bei den Mannschaften verteilten sich dann die Ehrungen wie folgt. Im Stadtradeln ging der 3. Platz an den Posaunenchor Cadolzburg und Freunde mit Teamkapitän Matthias Schober mit 4441 km. Den 2. Platz erradelte die Freiwillige Feuerwehr Cadolzburg um Teamkapitän Stefan Höpner mit 4533 km. Der 1. Platz mit einer erneuten Steigerung nach 2022 ging an Wir radeln für Cadolzburg und ihrem Teamkapitän Dieter Burck mit stattlichen 21.105 km. Insgesamt radelte der Markt Cadolzburg im Jahr 2023 39.337 km und wurde damit 3. im Landkreis, hinter Oberasbach und Stein. Im Schach erhielt Marco Ammon eine Einzelurkunde. Mannschaftsurkunden gingen an 1. Jugendmannschaft Jugend-Bezirksliga für den 2 a Meister, 1. Mannschaft Bezirksliga 2b Meister und die 2. Mannschaft für den Meister in Kreisliga 3. Die Faustballer wurden ebenfalls geehrt. Hier gingen Urkunden und Geldpreise an die Herrenmannschaft der Cadolzburger Faustballer für den Titel der Bezirksmeister in der Halle und die Auswahlmannschaft der Mädchen U 12 der Cadolzburger Faustballer. Als Letztes folgten dann die Handballer. Hier gingen die Preise und Ehrungen an das Team der weiblichen D Jugend vom Handball HC Cadolzburg für den Titel als Bezirksoberligameister weiblich. Die Mädchen haben den höchsten möglichen Titel in ihrer Altersstufe in Bayern erreicht. Das Team der männlichen D-Jugend wurde Nordkcup-Vizemeister. Die Jungs haben den Vizemeistertitel in Bayern erreicht und den Vize-Europameister in München erspielt.

Dann wurden noch zwei ganz besondere Personen ausgezeichnet. Sarah Höfler bezeichnete sie als „Seele des Vereins“. Ohne die geht oftmals nichts. Sie sind die ersten, die vor Ort sind, sich um alles kümmern, Dreh- und Angelpunkt sind für das Organisatorische. Sie stehen für den Verein, für das Geschehen und halten die Gruppe zusammen. Oft sind sie auch diejenigen, die auch neue Mitglieder zum Verein bringen. Die Rede war von Angelika Ackermann und Robert Jackisch. Beide erhielten Ehrenurkunden und Sachpreise. Bevor es dann im Foyer einen Imbiss gab, dankte die Bürgermeisterin in ihren Schlussworten allen Sportlerinnen und Sportlern, die mit ihrem Engagement und Freude wieder einmal gezeigt haben, was im Sport möglich ist.

## Basketballgruppe startet

Der TSV Cadolzburg startet mit der neuen Freizeit-Spaß-Basketballgruppe für Erwachsene! Schnupperstunde: Montag 13.05.2024, 19 bis 20 Uhr, Schulturnhalle Cadolzburg. Anmeldungen: Nicole Bock, 0170 - 7744449, nt.bock@t-online.de



QR-Code scannen und schon vorab lesen! [www.medieneckert.de/cadinfo](http://www.medieneckert.de/cadinfo)



## Jahreshauptversammlung der Sportkegler



**CADOLZBURG Die JHV der Sportkegler fand am 20. April 2024 im Gastraum der Kegelbahn statt.** Der 1. Vorsitzende, Manfred Strachota, blickte in seinem Bericht auf das vergangene Vereinsjahr zurück. Positiv sei zu erwähnen, dass die wirtschaftliche Lage des Vereins sehr gut aussehe. Leider ist der Mitgliedschwund weiterhin ein Problem. Um hier entgegenzutreten wird der Verein in Zukunft mehr Öffentlichkeitsarbeit betreiben.

*Verschenke Freude & Entspannung*  
Gutscheine hier erhältlich.

INNEHALTEN  
RAUM   
FÜR KÖRPER UND SEELE

*Hallo Du Wunderschöne*  
*Ich freu mich auf Dich!*

Naturkosmetik-  
Behandlungen  
Massagen  
Yoga  
Lebensweg-Begleitung

Karin Hacker, 09103-2843,  
www.zeit-zum-innehalten.de

Vereinsportwart Robert Bär informierte über die sportliche Seite. Beim SKC Cadolzburg Männer kegelten in der abgelaufenen Saison drei Mannschaften in zwei Klassen. In der Kreisklasse A Mitte belegte die SKC G1 den dritten Platz mit 18:10 Tabellenpunkten. In der Männer Kreislige Mitte erspielte sich der SKC 2 den 5. Platz mit 15:17 TP und der SKC 1 den Vizeplatz mit 20:12 TB und hat evtl. noch die Chance in die nächst höhere Klasse aufzusteigen. Das beste Heimmannschafts-Ligaergebnis 23/24 erspielte sich der SKC 1 am 15.03.24 mit 2304 Holz. Die besten Einzelspieler-Runden-Ergebnisse wurden ebenfalls von Cadolzburgern errungen. Heim, 15.03.24: Bernd Hacker 609 Holz/Auswärts (Langenzenn), 16.01.24: Wolfgang Behringer 597. Bei den Frauen wurde eine Spielgemeinschaft mit Comet Langenzenn

eingegangen. Hier wurde mit zwei Mannschaften in der Kreisliga West und in der Bezirksoberliga gespielt. Beide Mannschaften belegen den Spitzenplatz in der Saison 2023/24. Die Neuwahlen der Vereinsführung ergaben keine Veränderungen. Lediglich bei den Kassenprüfern rückt Sandro Zimmermann für Bernd Hacker nach. Für langjährige Treue zum Verein wurden Jennifer Klughardt und Peter Maluch (25 Jahre) geehrt. Für stolze 60 Jahre Vereinstreue erhielt Walter Ritz ein Präsent, welches von unserer Bürgermeisterin Sarah Höfler überreicht wurde. Nähere Infos zum Verein, wie Kegelbahnmiete für Privatkegler, Trainingszeiten, Ansprechpartner usw. gibt's unter „skv-cadolzburg.de“.

## Books an Breakfast in der Bücherei

**Am Mittwoch, den 29. Mai 2024 laden wir um 10 Uhr wieder recht herzlich zu unserem literarischen Frühstück in die Cadolzburger Bücherei ein.** Wir stellen interessante Neuerscheinungen vor und Sie können sich bei einer Tasse Tee oder Kaffee und einem Stück Kuchen entspannt inspirieren lassen. Sie können gerne Ihr aktuelles Lieblingsbuch mitbringen. Wir freuen uns auf viele „Lesehungerige“.

Ihr Cadolzburger Büchereiteam

## Fischerkärwa in Greimersdorf

**Zum 44. mal lädt am Pfingstwochenende der 1. Fischereiverein Cadolzburg zu seiner Fischerkärwa ein.** Ab Samstag, den 18.05.2024 geht es rund auf dem Festplatz in Greimersdorf auf dem Grundstück der Familie Sauerstein. Der Festbetrieb startet ab 16.00 Uhr, Bieranstich ist um 18.00 Uhr. Am Sonntag und Montag beginnt die Kärwa jeweils um 10.00 Uhr. Für gute Stimmung sorgt unsere Musik. Für das leibliche Wohl ist ebenso vorgesorgt, Essen und Getränke sind genügend vorhanden. Ebenso unsere inzwischen bekannten frisch geräucherten Forellen. Unsere Kleinen dürfen sich auf einer Hüpfburg austoben. Auf Ihr Kommen freut sich der 1. Fischereiverein Cadolzburg.

[www.PC-SERVICE-KIESL.de](http://www.PC-SERVICE-KIESL.de)  
PC Wartung und Reparatur      Aufrüstung Ihres PC's  
Hardware und Software      Zubehör und vieles mehr...  
Tel. 09103/714308      Mobil 0177/4863286  
[PC-Service-Kiesl@t-online.de](mailto:PC-Service-Kiesl@t-online.de)

**METALLTECHNIK**  
**KARGER**  
WIR BRINGEN TECHNIK INS METALL

**METALLBAU**      **MASCHINENBAU**  
FACHHÄNDLER FÜR HÖRMANN  
TORE UND TORANTRIEBE      MECHANISCHE WERKSTATT  
TREPPEN UND GELÄNDER      WERKZEUGBAU  
CARPORTS UND BALKONE      CNC FRÄSEN & DREHEN  
ÜBERDACHUNGEN      RUND - & FLACHSCHLEIFEN  
CNC PLASMASCHNEIDEN

[WWW.METALLTECHNIK-KARGER.DE](http://WWW.METALLTECHNIK-KARGER.DE) • TELEFON: (09101) 53 68 13

**Krugmann**  
- Partyservice & Schulcatering

**Grillzeit ist  
Bratwurstzeit**  
mit unseren  
„Ausgezeichneten“  
„fränkischen Bratwürsten“  
natürlich auch  
zum Spargel ein Genuß

*Solange der Vorrat reicht · Änderungen vorbehalten*

**METZGEREI**  
**Krugmann**  
... mehr als Fleisch und Wurst!

Unsere  
**attraktiven**  
**Angebote** der Woche  
vom **13. bis 18. Mai 2024**

„total regional“  
Ob Schwein, Rind oder Kalb –  
nur von Bauern der Region

Eigene Schlachtung und Produktion · Vesperspezialitäten  
tägl. Mittagsmenü · Käsetheke · Feinkost-Salate

**Montag**  
Gulasch mit Butterspätzle  
**Dienstag**  
Krautwickel mit Stopfer  
**Mittwoch**  
Cordon bleu vom Schwein  
mit Kartoffelsalat  
**Donnerstag**  
knusprige Schäufele mit Kloß  
**Freitag**  
gebackenes Fischfilet und  
Spare Ribs mit Kartoffelsalat





**SECKENDORF (EB) Wie alt sie genau ist, ist nicht genau bekannt. Bisher nahm man an, dass die Kapelle in Seckendorf aus der Zeit des 15. Jahrhunderts stammt.** Die Wandfresken mit Darstellungen aus der Passion und Christus auf dem Regenbogen als Weltretter sind nach einem Hinweis an der Wand angeblich aus den Jahren 1467 und 1468. Der Bau gehörte vormals zur Burg des Geschlechts derer von Seckendorff, die sich späterhin am Oberlauf der Zenn das Rote und das Blaue Schloss errichteten. Neben der Krypta in Roßtal und der Cadolzburg ist sie eines der ältesten Gebäude im Landkreis Fürth. Doch wahrscheinlich gehen die Ursprünge noch deutlich weitere 100 Jahre zurück. Also Anfang/Mitte des 13. Jahrhunderts. Dies fand man während der Renovierung heraus, die hier seit September 2022 stattfand. Innen und außen wurden die Schäden behoben, die über die Zeit entstanden. Viel mitgemacht hat sie in der Zeit. Nachdem sie schwer beschädigt wurde, wurde sie entweiht und schlussendlich verkauft. Für die nächsten Jahre diente sie als Wohnhaus und auch als Scheune. „Da wackelte auch schon einmal der Turm, wenn da die Glocken gingen“, so wissen es die Seckendorfer. Auf nicht ganz 570.000 Euro belaufen sich in etwa die Kosten, um das Kleinod auch den kommenden Generationen zu sichern. Die Deutsche Stiftung Denkmalschutz (DSD) hat für die Dachinstandsetzung und die Sicherung von Wandfresken im Inneren der Kapelle ein Betrag in Höhe von 25.000 Euro zur Verfügung gestellt. Dies wurde ermöglicht durch zweckgebundene Spenden und Erträge der GlücksSpirale Lotterie. Gerd Sommer vom Ortskuratorium Erlangen der DSD konnte sich davon überzeugen, dass das Geld bestens verwendet wurde. Ihn, wie auch Landrat Bernd Obst, sowie zahlreiche Mitglieder des Marktgemeinderats und Seukendorfs Pfarrerin Natascha Kreß, zu deren Kirchengemeinde die Kapelle gehört, obwohl sie im Cadolzburger Ortsteil liegt, konnte Erste Bürgermeisterin Sarah Höfler am 19. April anlässlich der Fertigstellung der Arbeiten begrüßen. Es entstand wieder „ein Platz der Begegnung“, wie sie es ausdrückte. Sie dankte den Ausbauhandwerkern ebenso wie dem Architekturbüro Ender, der durch seine Ehefrau vertreten wurde. Er sei intensiv an die Arbeiten mit großem Engagement herangegangen. Den Landrat freute, dass ein „weiteres Baudenkmal in Cadolzburg“ gesichert wurde. „Es tut gut, wenn man auch sehen kann, dass hier Geld investiert wurde“. Nicht nur die DSD, auch das Landesamt für Denkmalpflege hat sich mit 25.000 Euro an der Restaurierung beteiligt. Für den Archäologen und Kreisheimatpfleger Thomas Liebert, der die Arbeiten begleitet hat, habe man mit der Renovierung des Bodendenkmals eine „neue Betrachtungsweise durch die Eingriffe“ erhalten. Die Verbindung zum Geschlecht der Seckendorff ist gegeben. Man habe Münzen gefunden, z.B. eine schwedische aus dem 19. Jht. Und vier Nachgeburtstöpfe waren unter der südlichen Traufe vergraben, was die Nutzung als Wohnraum verstärkt. Pfarrerin Kreß wußte zu berichten, dass die Kapelle schon früher renoviert wurde. Damals finanzierten die Seukendorfer die Arbeiten. Nachdem es 1803 wegen des desolaten Zustands keine Kirchweih gab, wurde der Pfarrer kurzerhand ausgeladen. Anlässlich der Wiedereinweihung zum 40. Jubiläum findet am 12. Mai ein Festgottesdienst statt.

## Gemeinsam für Fahrradfreundlichkeit

Wie kann Cadolzburg fahrradfreundlicher werden? Darum kümmert sich der „Arbeitskreis Fahrradfreundliches Cadolzburg“. Einiges ist schon auf den Weg gebracht worden, Luft nach oben ist definitiv. Zudem steht 2024 die Hauptbereisung durch den AGFK Bayern e.V. an. Deshalb möchte der Arbeitskreis alle Bürgerinnen und Bürger, die sich für einen sicheren Radverkehr in Cadolzburg engagieren möchten herzlich einladen: Der nächste Termin des „Arbeitskreises Fahrradfreundliches Cadolzburg“ ist am **Donnerstag, den 16. Mai 2024 um 18:30 Uhr** im großen Sit-

zungssaal im Rathaus. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Radbeauftragten des Marktes Cadolzburg Silvia Dießl (09103-50967 oder [silvia.duessl@cadolzburg.de](mailto:silvia.duessl@cadolzburg.de)). Wir freuen uns über das Engagement unserer Bürgerinnen und Bürger zum Radverkehr und möchten allen die Chance bieten, an der Verwirklichung einer Fahrradfreundlichen Kommune mitzuwirken.

## Ingo Appelt bei „Kultur im Zelt“

**Ab dem 26. Mai 2024 um 19:00 Uhr wird es in Wachendorf eine neue Zeitrechnung geben: die wunderschöne, friedliche Kirchweih vor Ingo Appelt und die chaotische, Zwerchfell zerstörende Zeit nach Ingo Appelt.** Mit einem Zelt erschütternden „STARTSCHUSS“ zündet er Raketen des schonungslosen Humors. Wenn alle jammern, läuft einer zur Höchstform auf und übernimmt das Steuer: Ingo Appelt! Der Letzte, ja, der Beste seiner Art, mit seinem besten Programm aller Zeiten. Vollgedopt mit Ingosteron und einem „Hurra, uns geht's schlecht!“ auf den Lippen, zieht der Ritter der ungebremsten Comedy mit seinem neuen Programm „STARTSCHUSS“ los: Klartext eben und nichts für Zartbesaitete. Die One-Man-Show steigt am Kirchweihsonntag, den 26. Mai 2024 in Wachendorf im Festzelt auf der Alten Fürther Straße! Einlass 18:30 Uhr Beginn 19:00 Uhr (Eintritt im Vorverkauf 25,00€; Eintritt an der Abendkasse 28,00€). Karten für dieses absolute Highlight erhalten sie ab sofort bei: Frisör Reisch in Wachendorf, 09103 713471; Fliesen Rauch in Cadolzburg, 09103 8373; Fam. Schramm in Wachendorf, 09103 1862; Franken Ticket in Fürth, 0911 749340 und unter [www.kirchweihverein-wachendorf.de](http://www.kirchweihverein-wachendorf.de).

## Zweiradfahrtreffen an Pfingsten

**Mit vollem Programm findet am Clubgelände des MSC Deberndorf in Vogtsreichenbach, dass inzwischen 47. Zweiradfahrtreffen statt.** Aus allen Himmelsrichtungen reisen viele motorisierten Gäste am Freitag (17.05.) an und sie erwartet Lagerfeuer-Romantik an beiden Abenden und passende Partner für Benzingsprache. Für reichlich Gegrilltes und Getränke für alle ist gesorgt, am Samstag mit zusätzlichen Überraschungen. Diesmal wieder mit einer geführten Motorradtour, die ab 10 Uhr ins Altmühltal und gegen ca. 16 Uhr wieder zurück führt, um vom Kaffee und Kuchen (Sa. ab 15 Uhr) noch was abzubekommen. Zur Abreise der weit gereisten Teilnehmer am Sonntagvormittag (19.05.), sind insbesondere die

einheimischen Gäste zum Weißwurstfrühstücken mit frischen Brezen von 10-12 Uhr herzlich willkommen. Wir freuen uns auf euch. Weitere Details unter [www.msc-deberndorf.de](http://www.msc-deberndorf.de).

**KOSMETIK  
BEAUTY LOUNGE**  
Henrike Suligoj

*Angebot im Mai*

Einen unwiderstehlichen  
Augenaufschlag:  
Wimpernlifting mit Laminierung  
und gratis Augenbrauenkorrektur mit  
Augenbrauenfärben für **59,-€**

Egersdorfer Weg 3a • Cadolzburg  
Tel. 09103-432757 • [www.beauty4lounge.de](http://www.beauty4lounge.de)

## Sei ein Teil unseres Teams bei Veranstaltungen



für die Betreuung von Eventmodulen direkt beim Kunden vor Ort: für Hüpfburgen, Fußball-Radar-Anlagen, Popcorn-Aktionen, Kinderaktionen, etc. Du bist engagiert, kommunikativ und hast Spaß am Umgang mit Menschen? Dann bewirb dich bei uns für einen Nebenjob! Auch für Studenten und Azubis für tageweise Einsätze meist an den Wochenenden.

Telefon 09103/719034  
oder [info@EventhausButzer.de](mailto:info@EventhausButzer.de)

DEUTSCHE RÖSTERGILDE  
**GOLD**  
VERKÜSTUNGS  
WETTBEWERB  
2024

**Espresso**  
di mio gusto

*Fünf Bohnen in Gold!*

Die Deutsche Röstergilde prämiert fünf unserer Kaffees mit GOLD – unser Bio Numero Uno, Caffè Creme, Bio Fairtrade Caffè Creme, Gunpowder und der entkoffinierte Bio-Espresso Mexiko haben abgeräumt!

[www.espressone.de](http://www.espressone.de)

**91448  
EMSKIRCHEN  
WALDSTR. 15  
TELEFON  
09104 575  
www.  
speer-info.de**

SPEER

■ BALKONGELÄNDER  
 ■ HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN  
 ■ TERRASSENDÄCHER  
 ■ CARPORTS ■ MARKISEN  
 ■ ZÄUNE UND TORE  
 ■ WINTERGARTEN ■ GLASHAUS

ALU-ANBAUBALKONE

Fordern Sie  
unsere Prospekt an  
oder besuchen Sie  
unsere Ausstellung.  
Wir beraten Sie  
gerne.

*Malerfachbetrieb*

*Stadler*

Innungs-  
Meisterbetrieb  
seit 1999

Fassadenrenovierungen · Wärmedämmverbundsysteme  
exklusive Fassaden- und Wohnraumgestaltungen · Sanierungen

Malerfachbetrieb-[Stadler.de](http://Stadler.de)

Ihre Malermeister Jürgen und Christian Stadler  
beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos!

Fürther Str. 44, 90556 Seukendorf, 0911-7566904



## Ehrungen beim TSV Wachendorf



**WACHENDORF** Erfreulich viele Mitglieder fanden sich in der Mehrzweckhalle zur Jahreshauptversammlung des TSV Wachendorf ein, obwohl keine Wahlen auf dem Programm standen. Nach der Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Elisabeth Strehlow und einer Trauerminute für die im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder gab es einen kurzen Bericht über den Mitgliederstand, im letzten Jahr erledigte Aufgaben und eine Vorschau auf das kommende Jahr von Elisabeth. Es folgte der Bericht unserer langjährigen Kassiererin Waltraud Breitmoser, die die Zahlen wie immer auf einer Folie für alle gut verständlich präsentierte. Die Revisoren Björn Trabert und Werner Paulini lobten die ordnungsgemäße Buchhaltung und beantragten die Entlastung für die gesamte Vorstandschaft, die einstimmig bestätigt wurde. Es folgten die Berichte der einzelnen Abteilungsleiter. Besonders zu erwähnen sind die zahlreichen Ehrungen für 25-, 40-, 50- und 60-jährige Mitgliedschaft. 12 Personen konnten Urkunden und Anstecknadeln für 25 Jahre Mitgliedschaft entgegennehmen, 4mal wurden Urkunden und Anstecknadeln für 40-jährige Treue verliehen, 50 Jahre waren 8 Damen und 1 Herr dabei und für stolze 60 Jahre Mitgliedschaft durften wir uns bei 5 Männern mit Urkunden und einem kleinen Präsent bedanken.

Angelika Ackermann

## Cadolzburger Highlights in Bildern

**Dia-Show in der Haffnersgartenscheune am Dienstag, 14.05.2024, 15:30 Uhr.** Franz-Josef Wipperfurth, passionierter Hobby-Fotograf, präsentiert eine kunstvoll arrangierte Dia-Show zu sehenswerten Ereignissen in Cadolzburg aus den letzten 20 Jahren. In drei kurzen „Diavisionen“ zeigt er audiovisuell zusammengestellte Bilder und Filmausschnitte mit musikalischer Untermalung und in Überblendtechnik. Am Anfang steht eine Komposition über die Aufmerk-Stelen. Im Jahr 2014 hat der Evangelische Wohltätigkeitsverein die Stelen anlässlich seines 125-jährigen Jubiläums und von Sponsoren unterstützt an verschiedenen markanten Orten in Cadolzburg aufgestellt. Die Kunstwerke aus Metall wurden in der Kunst- und Bauschlosserei Thomas Hürner geschaffen. Mit einer virtuellen Wanderung vorbei an den zwölf Aufmerk-Stelen hat man gleichzeitig alle historischen und architektonischen Highlights von Cadolzburg besucht. Mittlerweile steht eine dreizehnte Aufmerk-Stele am Haus der Diakonie. Weiter geht es mit dem beeindruckenden Ensemble der „Landshuter Hochzeit 1475“, das der Cadolzburg im Jahr 2017 einen Besuch abgestattet hat. Hier durfte Franz-Josef Wipperfurth hinter den Kulissen die in festliche Gewänder gekleidete Hofschlar -mit eigener Hofkapelle- beim Tanz fotografieren. Zum Abschluss wird man bei Nacht in die Cadolzburg entführt. Ingo Bracke, Lichtkünstler, hat im September 2020 die Burg mit einer Lichtinstallation verzaubert, zu der Matthias Lange die musikalische Untermalung komponiert hat. Die Lebensjahre der Cadolzburg vom 11. Jahrhundert bis heute wurden in einer wunderschönen Synergie präsentiert. Franz-Josef Wipperfurth steht gerne zu Beginn und am Ende der knapp 40-minütigen Dia-Show für Fragen zu seinen Diavisionen zur Verfügung. Der Eintritt ist frei!

Maria Roth für den Seniorenbeirat Cadolzburg



**LBS**

**Immobilienverkauf  
ist Vertrauenssache!**

Bewertung - Verkauf - Vermietung  
Sprechen Sie mich an!

Thomas Bode  
Immobilienwirt LBS  
0911 24030313

LBS Landesbausparkasse Süd · Beratungscenter Nürnberg · Königstorgraben 7

## Ritternachmittag auf der Burg



**CADOLZBURG (EB)** „Zu Gast auf der Cadolzburg“ So hieß es auch dieses Jahr wieder anlässlich der Familienaktion, die am 20. April in Zusammenarbeit mit dem Historischen Museum im Markt Cadolzburg stattfand. Von 14 bis 17 Uhr gab es verschiedene Stationen zum diesjährigen Thema „Feste Feiern“. Auch als Ritter konnte man sich beweisen. Befürchtungen gab es im Vorfeld wegen des Wetters. Kalt war es ja schon die Tage zuvor. Ob die Leute da überhaupt Interesse haben? Planen kann man das nicht groß. So äußerten sich nicht nur Susanne Wagner-Arenz vom Museum und Max Keck, Museumspädagogin in der Burg. Doch gerade das Wetter sorgte dann für den überraschend großen Zulauf. Um dennoch auf Nummer sicher zu gehen, wurden die Freiluftaktivitäten kurzerhand nach drinnen ins Neue Schloß verlagert.

Dort fand sich der Parkour für das Ringelstechen. Max Keck spannte dafür ein Seil durch den Raum. Daran aufgehängt befanden sich Ringe, die mittels Besenstiels wie beim Ritterturnier zu sammeln waren. Als „Pferd“ diente ein Rollwagen, der von ihm selbst geschoben wurde. Dafür gab es Stempel. Wie auch für Übungen beim Schreiben mit Tinte und Feder im Museum oder an der Station von Rüstung und Kampftechniken. Plattnermeister René Kohledruck und Thorsten Brüggemann aus Langenzenn, präsentierten selbstgefertigte Rüstungen und dazu gehörende Waffen des Mittelalters. Hier gab es dann auch Einblicke in das Harnischfechten. Mit gut 20 kg an Gewicht war damals ganz schön zu schleppen. Auch der Hunger kam nicht zu kurz. So wurden den Besucherinnen und Besuchern mittelalterliche Schmackerl geboten. Im Museum gab es auch die aktuellen Ausstellungen zu besichtigen und auch Claire Limpert und Tamara Weitze waren hier anzutreffen. Die beiden Künstlerinnen bestritten bis 21. April eine gemeinsame Ausstellung unter dem Titel „Schwestern der Kunst“. derzeit. Die Fotografin Tamara Weitze hat dabei Aquarelle von Claire Limpert fotografisch umgesetzt. Bei einigen Werken gingen die Künstlerinnen auch den umgekehrten Weg, so dass Frau Limpert hier schon bestehende Fotografien malerisch interpretiert hat.

Es war auf alle Fälle wieder für groß und klein etwas dabei und auch das Wetter schaffte es nicht, die gute Laune und die Freude zu verderben.

## Wir gratulieren zur Goldenen Hochzeit



**Die Eheleute Bärbel und Konrad Reich konnten ihre Goldene Hochzeit im Kreise ihrer Familie feiern.** 1. Bürgermeisterin Sarah Höfler besuchte die Jubilare und überbrachte die Glückwünsche und ein Präsent des Marktes Cadolzburg.

## Grillabend der Feuerwehr Roßendorf

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Kameradinnen und Kameraden, hiermit ergeht herzliche Einladung zu unserem „Grillabend 2024“.** Dieses Jahr findet er am Samstag, den 25. Mai statt. Los geht's um 17.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in Roßendorf. Grillspezialitäten und gute Preise garantieren wir im Voraus. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und wünschen Ihnen schon jetzt ein schönes Beisammensein.

Ihre Feuerwehr Roßendorf

**SPAREN SIE KOSTEN BEI DER  
LEASING-RÜCKGABE!**

Smart-Repair · Fahrzeugpflege  
Lackaufbereitung  
Ozonbehandlung · Felgenreparatur  
Keramikversiegelung



WS Autopflege · Wolfgang Schmidt  
**Schwadernmühlstr. 5 in 90556 Cadolzburg**  
Tel. 09103-71 34 834 · [www.ws-autopflege.de](http://www.ws-autopflege.de)

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr.: 07:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr & nach Vereinbarung.



# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 09 · 11. Mai 2024



## Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates am 18.03.2024

1. Bürgermeisterin Sarah Höfler eröffnet um 18:30 Uhr die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates, begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Marktgemeinderates fest.

### 1 Eventuelle Vereidigung der neu gewählten Ersten Bürgermeisterin nach Art. 27 Abs. 3 KWBG

**Mitteilung:** Frau Marktgemeinderätin Sarah Höfler wurde am 17.03.2024 zur Ersten Bürgermeisterin des Marktes Cadolzburg gewählt. Die amtlich festgestellte Wahl wurde wirksam angenommen, damit beginnt die Amtszeit zum 18.03.2024.

Nachdem mit dem Amt ein Beamtenverhältnis auf Zeit begründet wird ist gemäß § 38 Abs. 1 BeamStG ein Diensteid zu leisten. Der Diensteid hat eine Verpflichtung auf das Grundgesetz zu enthalten. Der Diensteid ist spätestens zu Beginn der ersten Sitzung, die der Marktgemeinderat nach Beginn der Amtszeit der Beamtin abhält, zu leisten.

Nachdem die im Sitzungssaal anwesenden Personen sich von ihren Plätzen erhoben haben, nimmt gemäß Art. 27 Abs. 3 Halbsatz 2 KWBG der Zweite Bürgermeister Dr. Krauß den Eid ab.

Die Erste Bürgermeisterin Höfler spricht sodann die Eidesformel „Ich schwöre Treue dem Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland und der Verfassung des Freistaates Bayern, Gehorsam den Gesetzen und gewissenhafte Erfüllung meiner Amtspflichten, so wahr mir Gott helfe.“

Anschließend gratulieren sämtliche Sprecher der im Marktgemeinderat vertretenen Fraktionen der Ersten Bürgermeisterin und wünschen viel Glück und Erfolg im neuen Amt.

### 2 Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 19.02.2024

**Beschluss:** Das Protokoll war im Ratsinformationssystem nicht abrufbar. Die Genehmigung wird deshalb auf die nächste Sitzung vertagt.

**Zurückgestellt**

### 3 Bestätigung der Wahl des Kommandanten und der stellvertretenden Kommandanten der FFW Steinbach

**Sachverhalt:** Der Marktgemeinderat hatte in seiner Sitzung vom 19.02.2024 beschlossen, auch weiterhin für die Freiwillige Feuerwehr Steinbach einen weiteren stellvertretenden Kommandanten vorzusehen. Die Wahl des Kommandanten, des stellvertretenden Kommandanten, sowie des weiteren stellvertretenden Kommandanten fand in der Jahreshaupt- und Dienstversammlung der FFW Steinbach am 26.02.2024 statt.

Es wurde

- Herr Jochen Zimmermann  
**zum 1. Kommandanten**
- Herr Thomas Günther  
**zum stellvertretenden Kommandanten**
- Herr Stefan Dümmler  
**zum weiteren stellvertretenden Kommandanten**

der FFW Steinbach gewählt.

Die Gewählten bedürfen gem. Art. 8 Abs. 4 Satz 1 BayFwG der Bestätigung durch den Marktgemeinderat im Benehmen mit dem Kreisbrandrat. Kreisbrandrat Bauer hat mit Schreiben vom 29.02.2024 bekannt gegeben, dass das Benehmen zur Bestellung gem. Art. 8 Abs. 4 Abs. 1 BayFwG unter Voraussetzung des Art. 8 Abs. 3 BayFwG erteilt wurde.

Herrn Dümmler wird das Benehmen zur Bestellung unter der Voraussetzung erteilt, dass innerhalb einer angemessenen Zeit der Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ erfolgreich absolviert wird. Die Bestätigung von Herrn Dümmler soll daher unter der auflösenden Bedingung des Lehrgangsbesuchs erteilt werden (vgl. 8.2.2 Vollz-BekBayFwG).

Dem Marktgemeinderat wird empfohlen, die Bestätigung für Herrn Zimmermann, Herrn Günther und Herrn Dümmler auszusprechen.

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat bestätigt gem. Art. 8 Abs. 4 Satz 1 BayFwG die Wahl des Herrn Jochen Zimmermann zum Kommandanten, des Herrn Thomas Günther zum stellvertretenden Kom-

mandanten und des Herrn Stefan Dümmler zum weiteren stellvertretenden Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Steinbach.  
**Beschlossen Ja: 21 / Nein: 0 / Anwesend: 21 / pers. beteiligt: 0**

### 4 Beratung und Beschlussfassung der Benutzung- und Gebührensatzung Mehrzweckhalle Wachendorf

**Sachverhalt:** Die Mehrzweckhalle Wachendorf wurde in den Jahren 2019 - 2021 für rund 4,6 Millionen Euro generalsaniert und erweitert.

Aufgrund von Art. 2 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) sowie der Art. 23 ff. der Gemeindeordnung (GO) wird dem Marktgemeinderat eine Benutzungssatzung sowie eine Benutzungsgebührensatzung für die Mehrzweckhalle Wachendorf vorgelegt.

Aufgrund der Sanierung und zur teilweisen Deckung der Investitions- und Unterhaltskosten wurde ein Fachberater mit der Kalkulation der Nutzungsgebühren beauftragt.

Ziel dieser Kalkulation war es außerdem, die einzelnen Nutzungsmöglichkeiten neu zu gestalten und mögliche Auslastungspotentiale zu erörtern.

Die Kalkulation wurde in Zusammenarbeit mit der Marktverwaltung unter Berücksichtigung der zu Grunde liegenden Tatsachen (Kosten, Flächen, Nutzungszeiten, etc.) erstellt.

Bei der Zusammenstellung der einzelnen Grundlagen, ist die Marktverwaltung auf Sachverhalte gestoßen, die im Zuge der Kalkulation angepasst und optimiert worden sind. Bis dato angenommene laufende Kosten wurden den tatsächlichen Gegebenheiten angepasst, was sich wiederum positiv in Form einer Kostenreduktion bei den einzelnen Nutzungseinheiten niedergeschlagen hat.

Besonders zu erwähnen sind hier die Reduktion der auf die Halle verbuchten Personalkosten, diese konnten durch genaue Betrachtung der Einsatzzeiten erheblich vermindert werden. Ebenso konnten die Reinigungsleistungen bereits jetzt optimiert werden, durch eine künftig zielgerichtete und bedarfsorientierte Umsetzung wird hier weiteres Potential gesehen.

Die Nutzungseinheiten wurden ebenfalls angepasst, was zu einer effektiven und nutzergerechten Verwendung der einzelnen Räumlichkeiten und Flächen führt. Hierdurch sind sechs einzeln nutzbare Einheiten entstanden, die je nach Bedarf der Nutzer auch kombiniert werden können.

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 1. Große Halle      | 4. Gastro/Küche |
| 2. Kleine Halle     | 5. Kegeln       |
| 3. Mittagsbetreuung | 6. Tennis       |

Durch die Überprüfung der Nutzungszeiten konnten einzelne Räume, die bisher nur „exklusiv“ genutzt wurden, für die weitere Verwendung und Buchung freigegeben werden.

Zur noch besseren Planung der Räumlichkeiten wird künftig ein über AKDB bezogenes digitales Planungsmodul (TERAwin-BEL) verwendet, das bis zum Inkrafttreten der Satzung bereits parallel im Einsatz ist.

Ziel ist es auch hier, nur tatsächlich benötigte Zeiten zu buchen, was wiederum anderen Nutzergruppen Zeitfenster eröffnen kann und dadurch eine effektive Auslastung der Mehrzweckhalle stattfindet. Es erfolgt somit auch eine tatsächliche Abrechnung der gebuchten Zeiten.

Die Benutzungssatzung sowie die Gebührensatzung wurden an die Gegebenheiten der Mehrzweckhalle sowie die erforderlichen Regularien der Gemeindeverwaltung angepasst.

Als Anlagen zur Satzung gelten:

- die Hausordnung
- die Brandschutzordnung
- Bestimmungen für Veranstaltungen

Zur fachgerechten Benutzung der Gerätschaften und Einrichtungsgegenstände werden buchenden Nutzern, zusätzlich zur Satzung samt Ihren Anlagen, eine gebildete Technikanleitung ausgehändigt. Dies lässt eine weitestgehend selbständige Verwendung zu, was wiederum den Personaleinsatz in der Mehrzweckhalle erneut reduziert.

Die Satzung ist ebenfalls darauf ausgelegt, anderen Nutzergruppen (z.B. für Feste und Feiern) den Zugang und die Anmietung der Halle zu ermöglichen. Dadurch wird der Nutzerkreis erweitert was wiederum zu einer besseren Auslastung der Mehrzweckhalle führt.





# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 09 · 11. Mai 2024



Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund von § 2b UStG die in der Satzung festgelegten Leistungen steuerlich zu würdigen sind, und somit die ausgewiesenen Gebühren im Einzelfall zuzüglich der gesetzlichen Umsatzsteuer zu verrechnen sind.

Im nächsten Schritt ist geplant, ein Onlinetool auf unserer Homepage zu integrieren. Hier können interessierte Nutzer die bereits belegten Zeiten einsehen und Buchungsanfragen direkt an die Verwaltung stellen. Eine Erweiterung auf andere vermietbare marktneigene Räumlichkeiten ist möglich und angestrebt.

Nach Begrüßung durch die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler erläutert Herr Lindner die vorliegende Gebührenkalkulation. Insbesondere verweist er auf die Regelungen des KAG, in welchen eine hundertprozentige Kostendeckung durch Gebührenerhebung für diesen Bereich nicht vorgesehen ist, sofern mit der Bereitstellung der Leistung öffentliche Zwecke verfolgt würden.

Dennoch sei die auch von der Marktverwaltung Cadolzburg verfolgte Kostentransparenz sehr wichtig, da Nutzergruppen mit öffentlicher Zielsetzung beispielsweise über die angestrebte Vereinsförderrichtlinie adäquat entlastet werden könnten.

In der vorliegenden Gebührenkalkulation wurden im Übrigen auf den Ansatz von Gemeinkosten verzichtet, was nicht nur die Praktikabilität erhöhe, sondern auch den angemessenen Umgang mit der Gebührenermittlung unterstreiche.

Die Frage von MGR Max Krauß, wann die vorgelegte Satzung in Kraft treten solle, wird von der Verwaltung mit Verweis auf den beigefügten Satzungstext dahingehend ergänzt, dass auch eine Regelung mit einem Inkrafttreten zu einem späteren Zeitpunkt getroffen werden könne.

MGR Strobl sieht mit Verweis auf seine Ausführungen im Haupt- und Finanzausschuss vom 14.03.2024 noch interfraktionellen Beratungsbedarf und stellt den Antrag, den Tagesordnungspunkt auf die kommende Sitzung des Marktgemeinderats im April zu vertagen.

MGRin Geyer sieht in der Vertagung einen Widerspruch zum bisherigen Vorgehen hinsichtlich der Vereinsförderung, wonach mit der Gebührenerhebung auch ein möglicher Unterstützungsbedarf von Vereinen ermittelt werden sollte. Grundsätzlich sollten die Unterhaltskosten auch soweit wie möglich refinanziert werden, weshalb ein ständiges Verschieben der Tagesordnungspunkte widersinnig sei. Man könne heute eine Entscheidung treffen, und gegebenenfalls ein späteres Inkrafttreten der Satzung beschließen.

MGR Fingerhut befindet das Thema als sensibel und stellt die Forderung auf, dass parallel dazu auch die Vereinsförderrichtlinien im Entwurf vorliegen sollten. Zudem seien auch noch diverse Fragen zu den Unterlagen zu klären, weshalb auch seinerseits eine Vertagung positiv gesehen werde.

Die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler fasst zusammen, dass den Vereinen das weitere Vorgehen dergestalt zwischenzeitlich mitgeteilt werden könne, dass ein Satzungsbeschluss zeitnah zur Abstimmung gestellt werde.

Die Frage des MGR Max Krauß zu Regelungen im § 8 Abs. 3 der Benutzungssatzung kann durch die Verwaltung geklärt werden.

MGR Gassner weist darauf hin, dass die Jahreshauptversammlung des TSV Wachendorf am 16. April 2024, also einen Tag nach der nächsten Marktgemeinderatssitzung, stattfinden werde.

Sodann formuliert die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler folgenden

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat beschließt, den Tagesordnungspunkt zu vertagen, damit bis zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Abstimmung in den Fraktionen und die Kommunikation mit den Vereinen stattfinde, bevor die vorgelegten Satzungen erneut zur Beschlussfassung gestellt werden.

**Zurückgestellt Ja: 17 / Nein: 4 / Anwesend: 21 / pers. beteiligt: 0**

## 5 Umsetzung von Vergaberichtlinien des Marktes Cadolzburg nach ökologischen und sozialen Nachhaltigkeitskriterien

**Sachverhalt:** Die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler erläutert den vorliegenden Sachverhalt: Der Marktgemeinderat hatte mit Beschluss vom 24.04.2023 zu dem Themenbereich „Konzeptionierung und Umsetzung von Vergaberichtlinien des Marktes Cadolzburg nach ökologischen und sozialen Nachhaltigkeitskriterien“ die Marktverwaltung beauftragt, die Ausarbeitung eines Stufenplanes für nachhaltige Beschaffungskriterien unter Berücksichtigung der Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit vorzunehmen. Das erste Konzept wurde im Marktgemeinderat am 17.07.2023 be-

raten. Es wurde beschlossen, sich zwischen den Fraktionsvorsitzenden, Herrn Meinel sowie mit Frau Hübner nochmals zu beraten.

In Zusammenarbeit mit dem Landratsamt Fürth (Frau Hübner) und Herrn Meinel wurden Anhaltspunkte herausgearbeitet, um diese im Markt Cadolzburg unter Berücksichtigung der Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit anzuwenden.

Vorgehensweise bei Auftragssummen bis 5.000 € (netto) bei Liefer- und Dienstleistungen (Direktvergaben → 5.000 € Wertgrenze vor Corona – liegt aktuell bei 25.000 €)

Dies betrifft im Markt Cadolzburg aktuell folgende Produktgruppen: Papier, Büromaterial, Putzmitteln, Abfälltüten sowie Berufskleidung. Neben den Kriterien Preis/Qualität, soziale und ökologische Nachhaltigkeit sind vorrangig regional produzierte Produkte bzw. Dienstleistungen zu beschaffen/zu beauftragen. Die Gewichtung der jeweiligen Kriterien sind vom jeweiligen Fachgebiet vorzunehmen und bedürfen keiner gesonderten Dokumentation. Da Gütezeichen die Einhaltung von Sozial- und Umweltkriterien gewährleisten, wird unter Berücksichtigung der Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit empfohlen, diese Produkte und Dienstleistungen gegenüber nicht gesiegelten Produkten vorzuziehen.

Gem. Vergabe von Aufträgen im kommunalen Bereich, Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern und für Integration vom 31. Juli 2018, Az. B3-1512-31-19 Ziffer gilt: Für Beschaffungen, die bis zum Ablauf des 31. Dezember 2024 begonnen werden, ist bis zu einer Wertgrenze von 25.000 Euro (ohne Umsatzsteuer) ein Direktauftrag ohne Durchführung eines Vergabeverfahrens zulässig.

Vorgehensweise ab Auftragssummen von 5.000 € (netto) bei Liefer- und Dienstleistungen:

1. **Bedarfsanalyse**  
Der Bedarf des zu beschaffenden Gutes sowie die Notwendigkeit der Beschaffung wird von dem jeweiligen Sachgebiet, welches das Gut benötigt, ermittelt und anschließend der für die Beschaffung zuständigen Stelle übermittelt.
2. **Marktanalyse**  
Es muss von der für den Markt zuständigen Stelle für Beschaffungen geprüft werden, inwieweit Gütesiegel existieren und, ob es ausreichend Anbieter gibt. Da die Gütezeichen die Einhaltung von Sozial- und Umweltkriterien gewährleisten, wird empfohlen diese Produkte gegenüber nicht gesiegelten Produkten vorzuziehen.
3. **Kriterien/Gewichtung**  
Die Gewichtung von Kriterien erfolgt analog der in der Präsentation zur Beschlussfassung dargestellten Weise. Das Zuschlagskriterium „Preis“ muss zwingend mit einer Gewichtung von mind. 50% berücksichtigt werden. Weitere Kriterien (wie z.B. Lieferzeit, Service, Qualität, ...) sind von dem anfragenden Sachgebiet selbst zu wählen und zu gewichten und anschließend der für die Beschaffung zuständigen Stelle zu übermitteln.
4. **Leistungsbeschreibung**  
Erst ab einer Auftragssumme von 100.000 EUR (netto) bedarf es einer Leistungsbeschreibung. Diese darf Nachhaltigkeitsaspekte enthalten. Hier können beispielsweise die ILO-Kernarbeitsnormen aufgelistet werden. Es ist zulässig Gütezeichen zu fordern. Für die Erstellung der Leistungsbeschreibung kann sich erforderlichenfalls externer Dienstleister bedient werden.

Nach Worterteilung durch die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler erklärt MGRin Geyer, dass die ursprüngliche Intention des Antrags verloren gegangen sei, und deshalb die Fraktion GRÜNE den Antrag auf Vertagung des Tagesordnungspunktes stelle.

MGR Grünbaum ergänzt, dass die Punkte „soziale Nachhaltigkeit“ sowie Umweltfreundlichkeit / Nachhaltigkeit nicht mehr enthalten seien. Ebenso sei es den beschaffenden Fachbereichen grundsätzlich möglich, die Wertungskriterien so festzulegen, dass die verfolgten Ziele eventuell nicht mehr verfolgt werden könnten. Hier sei zumindest eine Rücksprache mit der Beschaffungsstelle einzuflügen. MBM Hankele erläutert nach Aufforderung durch die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler den bisherigen Werdegang und die interfraktionelle Abstimmung.

MGR Strobl verweist ebenfalls darauf, dass der vorliegende Vorschlag zum Beschluss nun abgestimmt sei, wengleich die Angabe der „Regionalität“ noch ergänzt werden müsse.

MGR Fingerhut zeigt sich irritiert darüber, dass dieser Vertagungsantrag nun von der GRÜNE-Fraktion komme, da die gemeinsame



# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 09 · 11. Mai 2024



Abstimmung im Vorfeld bereits eine lange Zeit in Anspruch genommen habe.

Sodann lässt die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler über den gestellten Antrag auf Vertagung abstimmen:

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat beschließt, den Tagesordnungspunkt zu vertagen, um die Vergaberichtlinien hinsichtlich der genannten Punkte überarbeiten zu lassen.

**Abgelehnt Ja: 7 / Nein: 14 / Anwesend: 21 / pers. beteiligt: 0**

Der Antrag zur Geschäftsordnung wurde damit abgelehnt, sodass folgender Vorschlag zum Beschluss zur Abstimmung gestellt wird.

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat beschließt, dass bei Beschaffungen des Marktes künftig (falls verfügbar) vorrangig Dienstleistungen bzw. Produkte beschafft werden, welche ein staatlich anerkanntes Siegel wie z.B. den Blauen Engel oder die Euroblume vorweisen können. Gütezeichen zielen auf eine Reduktion von Umweltbelastungen sowie eine Verbesserung von Produkten und Dienstleistungen hin zu mehr Umweltfreundlichkeit. Entsprechend gesiegelte Produkte schneiden bei Lebenszykluskostenberechnungen häufig besser ab als konventionelle Produkte. Zuschlagskriterien (Preis, Leistung, anerkannte Siegel, Lieferzeiten, Regionalität, etc.) können vom jeweiligen Fachgebiet benannt und gewichtet werden. Der Haushaltsgrundsatz der Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit ist grundsätzlich zu beachten.

Bezüglich anerkannter Siegel wird auf die Homepage des Umweltbundesamts verwiesen (Siegel und Label | Umweltbundesamt).

Die Vergaberichtlinien „Vergabe von Aufträgen in kommunalen Bereich, Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern und für Integration vom 31. Juli 2018“ samt Änderungen sind für Beschaffungen zwingend einzuhalten.

**Beschlossen Ja: 16 / Nein: 5 / Anwesend: 21 / pers. beteiligt: 0**

## 6 Bekanntgabe in nichtöffentlicher Sitzung gefasster Beschlüsse vom 19.02.2024

### 8.1 Vergabe Notfall- und Regelarbeiten Trinkwasserversorgung

Der Marktgemeinderat hat beschlossen, den Rahmenvertrag für Notfall- und Regelarbeiten der Trinkwasserversorgung der Gemeindewerke Cadolzburg an die Firma Rädlinger zu einem Bruttopreis von insgesamt 285.736,90 Euro zu vergeben. Einzelne Leistungen des Rahmenvertrags werden beauftragt, wenn diese benötigt werden.

Die Werkleitung wird beauftragt, die Thematik mit einem Kostenvergleich der Jahre 2019 bis 2023, sowie einer Gegenüberstellung der personellen Situation der Gemeindewerke in einer der nächsten Sitzungen des Werkausschusses für die Tagesordnung vorzusehen.

### 8.2 Vergabe Regenerierung Brunnen 3 Wachendorf

Der Marktgemeinderat hat beschlossen die Regenerierung des Brunnen 3 im Wasserschutzgebiet Wachendorf der Trinkwasserversorgung der Gemeindewerke Cadolzburg an die Firma Aquaplus GmbH & Co. KG zu einem Bruttopreis von insgesamt 41.999,86 Euro zu vergeben. **Kenntnis genommen**

## 7 Mitteilungen und Anträge

Die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler gibt folgende Mitteilungen bekannt:

1. Der Deutsche Städtetag informiert mit der Anlage zum Rundschreiben Nr. S 0404/2024 über das neue europäische CO<sup>2</sup>-Einsparziel bis 2040.
2. Herr Lang vom Gesangsverein Eintracht 1899 Deberndorf bedankt sich mit einem Schreiben über die in 2023 erhaltene Zuwendung vom Markt Cadolzburg.
3. MGR Stefan Grünbaum teilt mit Schreiben vom 9.3.2024 mit, dass er seine Mitarbeit in der Steuerungsgruppe Fair-Trade beendet.
4. Die Bayerische Jungbauernschaft lädt den MGR mit Schreiben vom 07.03.2024 zum 75-jährigen Jubiläum der Landjugend Rosendorf vom 12. bis 14. Juli 2024 ein.
5. Das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration informiert mit Schreiben vom 04.03.2024 über die Zuständigkeitsverteilung und Mitwirkungspflicht der kreisangehörigen Gemeinden bei der Flüchtlingsunterbringung.

Dritte Bürgermeisterin Augustin bemerkt zum Austritt des MGR Grünbaum aus der Steuerungsgruppe Fair-Trade, dass diese nunmehr nur noch aus 3 Personen bestehe. Sie erinnere daran, dass ursprünglich aus allen im Marktgemeinderat vertretenen Fraktionen

eine Person benannt werden sollte. Deshalb appelliere sie an diese, bis zur nächsten Sitzung dies wieder zu tun; schließlich sei man Fair-Trade-Gemeinde und wolle dies auch bleiben.

MGR Max Krauß bedankt sich als Vorsitzender des Heimatvereins für die erhaltene Zuwendung.

MGRin Besendörfer bedankt sich im Namen der Theatergruppe Wiesentaler für die erhaltene Zuwendung und verweist auf die verteilten Flyer zu den bevorstehenden Aufführungsterminen im Bürgersaal Cadolzburg.

MGR Löbel erkundigt sich nach dem aktuellen Stand der Erhöhung von Elternbeiträgen bei den örtlichen Trägern von Kindertageseinrichtungen und das geplante Vorgehen der Marktverwaltung. Der Leiter des Fachbereichs Finanzen erläutert den aktuellen Stand dahingehend, dass sowohl die Kinderräume Cadolzburg, als auch der AWO Hort, die Champini Cadolzburg gUG und der Evangelische Gemeinde- und Wohltätigkeitsverein die Elternbeiträge erneut anheben werden. Eine Abstimmung zur Angleichung der Elternbeiträge finde nach wie vor statt. Für die gemeindlichen Einrichtungen wird von einer Erhöhung zu Beginn des nächsten Kindergartenjahres im September 2024 ausgegangen. Die Vorlage der entsprechenden Satzungsänderungen sei für den Sommer seitens der Kita-Verwaltung eingeleitet.

Zweiter Bürgermeister Dr. Krauß teilt mit, dass es erneut zu einer Neuberufung von Verbandsvertretern im Zweckverband Freie Jugendarbeit südlicher Landkreis Fürth kommen werde, da Frau Taube aufgrund einer beruflichen Neuorientierung von diesem Amt zurücktrete.

Ein entsprechender Vorschlag werde demnächst seitens der FW-PWG Fraktion bei der Zweckverbandsverwaltung eingereicht.

**Kenntnis genommen**

### 7.1 Projektende Carsharing Mikar

**Mitteilung:** Das Projekt zwischen dem Markt Cadolzburg und der Firma „Carsharing Mikar“ wurde seitens Mikar beendet, da sich nicht genügend Partner für dieses Projekt finden konnten und die Personalsituation aktuell nicht zufriedenstellend wäre. Die bereits geleisteten Zahlungen von Unternehmen im Gemeindegebiet Cadolzburg, welche an dem Projekt beteiligt waren, werden von Mikar in voller Höhe zurückerstattet. **Kenntnis genommen**

### 7.2 Ganzheitliche e-Mobilität - Angebot der Use Group

**Mitteilung:** Am 09.10.2023 war Herr Egerer von der Use Group im Bau- und Umweltausschuss zu Besuch und präsentierte sein Angebot (siehe Anhang) bezüglich der Thematik „e-Mobilität“. Der Ausschuss stimmte überein, dass Angebot der Use Group nochmals in den Fraktionen zu beraten. Da die Verwaltung noch keine Rückmeldung erhalten hat, wird darum gebeten eine Entscheidung zum weiteren Vorgehen bzw. Ablauf zu treffen.

#### Stellungnahme Verwaltung:

Die Software der Use Group für die Nutzung unserer Lastenfahräder wird derzeit seitens der Verwaltung nicht benötigt, da der Kooperationsvertrag mit Sharee aktuell noch läuft und dem Markt lediglich 7,5 % der Mietentgelte kostet.

Der Bau- und Umweltausschuss beschließt das Angebot der Firma Use-Group in Höhe von 9.496,20 € anzunehmen.

Der Bau- und Umweltausschuss beschließt das Angebot der Firma Use-Group abzulehnen. **Kenntnis genommen**

1. Bürgermeisterin Sarah Höfler schließt um 19:15 Uhr die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates. Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.



## Rentenberatung für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern

**Auch in Ihrer Nähe: Beratung - Kontenklärung - Rentenansprüche** durch den ehrenamtlichen Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern (bisher Ober- und Mittelfranken).

Für den Landkreis Fürth/Bay.: **Siegfried Richter, Ballersdorfer Weg 6, 90556 Cadolzburg-OT Deberndorf.**

**Vorherige Terminabsprache, unter ☎ 09103-8691, ist erforderlich.**



# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 09 · 11. Mai 2024



## Aktiv im besten Alter



Die Veranstaltungen des Seniorenbeirats sind kostenfrei.  
Spenden sind willkommen!

Der Landkreis Fürth führt eine Befragung bei pflegenden Angehörigen durch. Sind Sie betroffen? Dann nehmen Sie doch bitte teil!

**Fragebögen zum Ausfüllen liegen aus**

- im Rathaus Cadolzburg, Rathausplatz 1
- in der Haffnersgartenscheune bei Veranstaltungen

**Ausgefüllte Fragebögen bitte in den Briefkasten am Rathaus werfen. Vielen Dank!**

**Erzählcafé in der Haffnersgartenscheune,**

Dienstag, 14.05.2024, 14:30 – 15:30 Uhr

Thema: Handel und Gewerbe früher in Cadolzburg

**direkt im Anschluss:**

**Dia-Show zu kulturellen Glanzstücken in Cadolzburg**

Dienstag, 14.05.2024, 15:30 – 16:30 Uhr

Themen: Aufmerk-Stelen

Besuch der „Landshuter Hochzeit 1475“  
auf der Cadolzburg

Die Cadolzburg „leuchtet“

**Tagesausflug mit dem Bus nach Bad Windsheim**

Mittwoch, 05.06.2024, Kosten ca. 15 – 20 €

- Besuch des Freilandmuseums
- bei Interesse Stadtführung Bad Windsheim

Nähere Informationen und Anmeldung über die Veranstaltungen des Seniorenbeirats.

☺ **Seniorentreff 60+ in der Haffnersgartenscheune**

Mit Kaffee und Kuchen, reden und lachen!

Mittwoch, 22.05.2024, 14:30 – 16:30 Uhr

☺ **Spielnachmittag in der Haffnersgartenscheune**

Mittwoch, 15.05.2024, 15:00 – 17:00 Uhr

☺ **Krafttraining für fitte Senioren in der Haffnersgartenscheune**

Jeden Mittwoch 18:00 – 19:00 Uhr

☺ **Walking: Treffpunkt kath. Kirche St. Otto, Pleikershofer Str. 12**

Jeden Montag um 9:00 Uhr

☺ **Boccia / Boule an der Bahn am Bronnamberger Weg**

Jeden Montag bei gutem Wetter ab 14:00 Uhr.

☺ **Wandern – nächster Termin: Samstag, 25.05.2024**

Weitere Informationen auf unserer Webseite

**Veranstaltungen des Seniorenbeirats Cadolzburg in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Demenzfreundliche Kommune und dem Quartiersmanagement Cadolzburg**

**Handarbeitstreff in der Haffnersgartenscheune**

Mittwoch, 29.05.2024, 14:00 - 16:00 Uhr

**Arbeitskreis „Demenzfreundliche Kommune“ im Bürgerhaus, kl. Bürgersaal 3. OG, Hindenburgstr. 14**

Dienstag, 14.05.2024, 9:00 – 11:00 Uhr

weitere Infos bei: Sarah Schenk, 0176 6252 0612

**Kontakt und weitere Informationen:**  
[info@seniorenbeirat-cadolzburg.de](mailto:info@seniorenbeirat-cadolzburg.de)  
[www.seniorenbeirat-cadolzburg.de](http://www.seniorenbeirat-cadolzburg.de)



## JHV der Jagdgenossenschaft

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Cadolzburg findet am Dienstag, den 28. Mai 2024 um 19:30 Uhr im Gasthaus zur

## HINWEIS vom Schulzweckverband Cadolzburg

Die Bekanntmachung der Verbandssatzung und ihre Genehmigung erfolgten im Amtsblatt des Landkreises Fürth, Nr. 7, Ausgabe 0724 (Erscheinungstermin war der 03.04.2024).

Der Zweckverband entsteht gem. Art. 21 Abs. 1 Satz 2 KommZG am Tag nach dieser Bekanntmachung.

Cadolzburg, den 26.04.2024

gez.

Sarah Höfler

Schulzweckverbandsvorsitzende

Erste Bürgermeisterin

Markt Cadolzburg

## Information des Passamtes:

### Urlaubszeit ist Reisezeit – Ausweise und Pässe rechtzeitig beantragen

Im Hinblick auf die bevorstehende Reisezeit möchten wir Sie frühzeitig daran erinnern, rechtzeitig vor Antritt einer Reise zu überprüfen, ob alle Reisedokumente noch gültig sind, bzw. noch eine ausreichende Laufzeit haben.

Da die Dokumente von der Bundesdruckerei in Berlin hergestellt werden, muss eine Wartezeit von ca. drei Wochen für den Personalausweis und ca. fünf Wochen für den Reisepass Ihrerseits eingeplant werden.

Beachten Sie auch, dass der Kinderreisepass zum 01.01.2024 vom Gesetzgeber abgeschafft wurde und somit nicht mehr verlängert oder aktualisiert werden kann.

Welche Dokumente für ihr Reiseziel erforderlich sind, erfahren Sie auf der Internetseite des Auswärtigen Amtes unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de).

Aufgrund der Vorarbeiten zur bevorstehenden Europawahl am 09.06.2024 kann eine Antragsstellung ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung erfolgen.

Termine können Sie online unter [www.cadolzburg.de](http://www.cadolzburg.de) oder telefonisch (09103/509-48, -49, -50, und -51) vereinbaren.

## BÜRGERBUS CADOLZBURG FÜR ALLE BÜRGERINNEN UND BÜRGER!



Der Bürgerbus fährt für Sie von Montag bis Freitag, 08:30 – 17:00 Uhr.

Bitte melden Sie Ihre Fahrten am Vortag über die Telefonnummer **09103-509-30** mit folgenden, erforderlichen Daten an:

Abholdatum mit Uhrzeit, Abholort, Name und Adresse und Ihre Telefonnummer. Eine gewünschte Rückfahrt muss mit Uhrzeit angegeben werden.

Ihr Bürgerbus-Team

**Friedenseiche in Cadolzburg statt.** Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen. Tagesordnung: 1. Begrüßung; 2. Bericht des Jagdvorstehers; 3. Bericht des Kassiers, Jahresrechnung; 4. Wahl der Kassenprüfer, Kassenprüfung, Bericht der Kassenprüfer und Entlastung von Vorstand und Kassier; 5. Beschlussfassung über Verwendung des Jagdpachtzinses und Auszahlung desselben; 6. Wünsche und Anträge.

Johannes Strobl, Jagdvorsteher





# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 09 · 11. Mai 2024



## BEKANNTMACHUNG

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB)

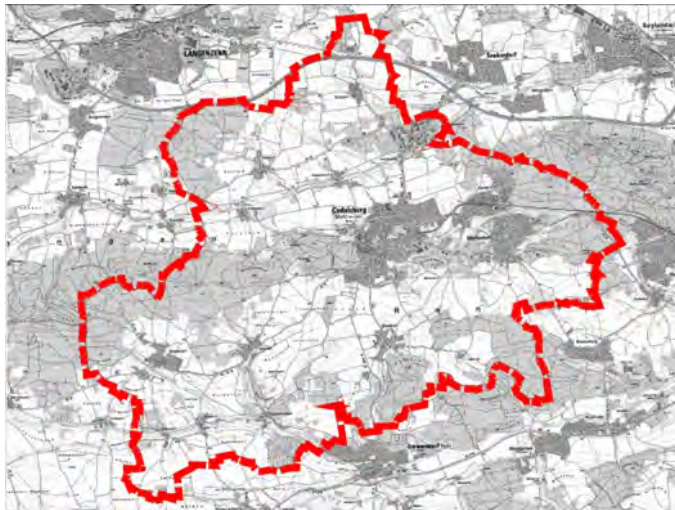
Flächennutzungsplan Markt Cadolzburg

**36. Änderung des Flächennutzungsplanes 2010 mit integriertem Landschaftsplan „zur Digitalisierung und Aktualisierung des wirksamen Flächennutzungsplanes 2010 mit integriertem Landschaftsplan“**

**Bekanntmachung der Genehmigung gemäß § 6 Abs. 5 BauGB**

Der Bau- und Umweltausschuss des Marktes Cadolzburg hat in seiner Sitzung vom 09.10.2023 den Flächennutzungsplan in der Fassung vom 09.10.2023 festgestellt.

Der räumliche Geltungsbereich der Flächennutzungsplanänderung umfasst das gesamte Gemeindegebiet des Marktes Cadolzburg.



Im Vollzug des § 6 Abs. 1 BauGB wurde die Flächennutzungsplanänderung dem Landratsamt Fürth zur Genehmigung vorgelegt. Mit Bescheid vom 11.04.2024, AZ. 443-6102-O-1007-2023-FC hat das Landratsamt Fürth die Flächennutzungsplanänderung in der Fassung vom 09.10.2023 genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 5 BauGB ortsüblich bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die Flächennutzungsplanänderung wirksam. Jeder kann den Flächennutzungsplan und die Begründung, beim Markt Cadolzburg, Bauverwaltung, Hindenburgstr. 14, 90556 Cadolzburg, einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Allgemeine Dienstzeiten:

Montag bis Freitag:

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag:

14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Der geänderte Flächennutzungsplan mit der Begründung kann auch auf der Internetseite des Marktes Cadolzburg [www.cadolzburg.de](http://www.cadolzburg.de) unter der Rubrik Leben & Wohnen > Bauen & Wohnen > Bebauungspläne und Flächennutzungsplan eingesehen und heruntergeladen werden.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Be-

kanntmachung des Flächennutzungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Markt Cadolzburg, den 30.04.2024

i. V.

Bonath

Stellv. Bauamtsleiterin

## BÜRGERINFO

WINDKRAFT IN UNSERER GEMEINDE

**22.05.2024**

**19:00 UHR**

**MEHRZWECKHALLE  
WACHENDORF**

Fürther Straße 47 90556 Cadolzburg / Wachendorf

Gemeinsam  
informieren wir  
über Windkraft  
in unserer  
Gemeinde!

[cadolzburg.de](http://cadolzburg.de)



Beim **Markt Cadolzburg** (ca. 11.500 Einwohner, Landkreis Fürth) sind folgende attraktive Stellen zu besetzen:

### Verwaltung:

- Sachbearbeiter/in (m/w/d) für die Stabstelle Doppik
- Verwaltungsfachkraft (m/w/d) für die Bauverwaltung

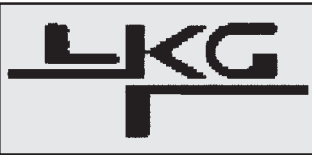
### Gemeindewerke:

- Kaufmännische Leitung (w/m/d) für die Gemeindewerke
- Wassermeister/in (m/w/d)

Nähere Details finden Sie auf der Homepage des Marktes unter [www.cadolzburg.de](http://www.cadolzburg.de) (Jobs & Karriere).



## Landeskirchliche Gemeinschaft



Es wird herzlich eingeladen zu den Gottesdiensten im Saal der LKG Puchtastr. 27 am Sonntag, den **12.5.2024 um 10.30 Uhr** und am **26.5.2024 um 18.00 Uhr** zum Abendgottesdienst und zum Bibelgespräch am Mittwoch, den **15.5.2024 um 19.30 Uhr**, sowie zum Ökumenischen Gottesdienst am **Pfingstmontag um 10.30 Uhr** im Burghof. Für Anfragen und Beratung steht Prediger I. Bender zur Verfügung, Tel. 8366.

## Segnung der Motorräder

**CADOLZBURG** Auch in diesem Jahr durften wir unseren Cadolzburger Pfarrer - Herrn Dekan André Hermany - zur Motorradsegnung im Vereinsheim in der Schwadernmühle begrüßen. Im Rahmen des Saisonöffnungsfestes 2024 hatte diese zum zweiten Male stattgefunden. Leider hatte es der Wettergott diesmal nicht so gut mit uns gemeint, sodass wir sehr lange bangen mussten, ob die Veranstaltung im Trockenen ablaufen wird. Dennoch sind zahlreiche Mitglieder, befreundete Motorradfahrer und Gäste zu dieser Veranstaltung eingetroffen und beteiligten sich daran. Mit dem Wunsch, auf eine stets sichere Heimkehr nach den Ausfahrten, segnete Dekan Hermany die aufgereihten Maschinen und deren Fahrer. Verspätet eingetroffene Fahrer erhielten sogar noch eine persönliche Einzelsegnung. Ebenso begrüßen

## Evangelische Kirchengemeinde

Evang. Pfarramt Cadolzburg: Tel. 8218, Internet: [www.cadolzburg-evangelisch.de](http://www.cadolzburg-evangelisch.de), E-Mail: [pfarramt.cadolzburg@elkb.de](mailto:pfarramt.cadolzburg@elkb.de); Pfrin. Johanna Robledo (Cadolzburg), E-Mail: [johanna.robledo@elkb.de](mailto:johanna.robledo@elkb.de); Pfr. Miertschischk (Wachendorf/Egersdorf/Steinbach), Tel. 8270, E-Mail: [thomas.miertschischk@elkb.de](mailto:thomas.miertschischk@elkb.de); Evang. Pfarramt Zautendorf: Tel. 8241, Pfr. Miertschischk (Zautendorf), Tel. 8270, Internet: [www.evangelisch-zautendorf.de](http://www.evangelisch-zautendorf.de), E-Mail: [pfarramt.zautendorf@elkb.de](mailto:pfarramt.zautendorf@elkb.de)

### Cadolzburg

Mi. 15. Mai 19.30 Uhr  
Fr. 17. Mai 16.30 Uhr  
So. 19. Mai 9.15 Uhr  
Mo. 20. Mai 10.30 Uhr

Kirchenvorstandssitzung  
Teeniegruppe im Gemeindehaus  
Pfingst-Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Johanna Robledo  
Ökum. Pfingstgottesdienst im äußeren Burghof,  
Pfarrer Thomas Miertschischk und Dekan André Hermany

Die Mutter-Kind-Gruppe trifft sich jeden Montag um 15 Uhr und jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im Gemeindehaus. Der Chor Carmina Nova probt jeden Donnerstag ab 20 Uhr im Gemeindehaus Cadolzburg.

### Wachendorf

Mo. 13. Mai 19.00 Uhr  
So. 19. Mai 10.30 Uhr  
So. 26. Mai 10.00 Uhr

Frauenkreis, Ein Abend mit Pfrin. R. Broska, Informationen über Siha (Tansania)  
Pfingst-Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Johanna Robledo  
Ökum. Kirchweihgottesdienst Wachendorf im Festzelt mit  
Pfarrer Thomas Miertschischk

Aktuelles im Internet: [www.cadolzburg-evangelisch.de](http://www.cadolzburg-evangelisch.de)

### Zautendorf

So. 19. Mai 10.30 Uhr

Freiluft-Pfingstgottesdienst mit Posaunenchor am Dammhockerweiher Deberndorf, Pfarrer Thomas Miertschischk  
Posaunenchorprobe im Gemeindehaus

jeden Mo. 19.45 Uhr

Aktuelles im Internet: [www.zautendorf-evangelisch.de](http://www.zautendorf-evangelisch.de)

## Katholische Gottesdienste und Veranstaltungen

Katholisches Pfarramt St. Otto, Pleikershofer Str. 12, Cadolzburg · Tel. 0 9103-79 73 59 · Fax 09103-20 43  
Internet: [www.cadolzburg-katholisch.de](http://www.cadolzburg-katholisch.de) - E-Mail: [ssb.fuerth-land@erzbistum-bamberg.de](mailto:ssb.fuerth-land@erzbistum-bamberg.de)

Di. 14. Mai 9.00 Uhr  
14.00 Uhr

Eucharistiefeier  
Seniorenachmittag im kleinen Pfarrsaal

Sa. 18. Mai 17.00 Uhr

Vorabendmesse

So. 19. Mai 10.30 Uhr

Eucharistiefeier

Mo. 20. Mai 10.30 Uhr

Ökum. Gottesdienst im Burgvorhof

So. 26. Mai 10.30 Uhr

Eucharistiefeier

durften wir zu diesem Event, die neue 1. Bürgermeisterin Cadolzburgs – Frau Sarah Höfler, sowie den 2. Bürgermeister - Herrn Dr. Georg Krauß. Vielen Dank für den Besuch und für die Teilnahme. In der Zwischenzeit hatte das Team des MC-Cadolzburg e.V. bereits den Grill angeheizt, sowie das Küchenbuffet aufgebaut, sodass im Anschluss an den offiziellen Teil alle Besucher und Gäste bestens bis in die späten Abendstunden versorgt wurden. Einen besonderen Dank an dieser Stelle geht an Herrn Dekan André Hermany, für die Durchführung der Motorradsegnung und an alle Helferinnen und Helfer des MC-Cadolzburg e.V., die



zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. Alle Motorradinteressierten sind jederzeit gerne in unserem Vereinsheim im Gewerbegebiet Schwadernmühle, Gewebestr. 9 in Ca-

dolzburg gesehen und willkommen. Kommt einfach ungezwungen vorbei. Motorradstammtisch ist immer am Donnerstagabend ab 19.30 Uhr. Die Vorstandschaft; Text und Bild: Steffen Dietz



### NATÜRLICH IN STEIN

#### Grabmale

- Entwurf und Gestaltung von Grabanlagen
- handwerkliche Grabsteine
- Renovierungen und Nachbeschriftungen
- Abbau und Einlagerung der Anlagen

Wir bieten wir Ihnen individuelle Arbeiten, die Ihren Vorstellungen und Wünschen entsprechen.




GRABMALE-IGL.DE

**GRABMALE IGL GMBH**  
Thomas Igl  
Steinmetzmeister,  
staatl. geprüfter Steintechniker  
Mühlsteig 59  
90579 Langenzenn  
Tel.: 09101 - 2976  
[grabmale-igl@t-online.de](mailto:grabmale-igl@t-online.de)




Der VdK Cadolzburg trauert um sein Ehrenmitglied

## Alfred Hierer


der sich über 40 Jahre unermüdlich für seine Mitmenschen uneigennützig eingesetzt hat. Sein Rat, sein Wissen und seine Tatkraft haben vielen Menschen Kraft gegeben und Freude bereitet.

Wir sind Alle sehr traurig.





Wir ziehen um!



**BESTATTUNGEN FORSTMEIER**

Neueröffnung  
01.06.2024 - Marktplatz 17

**FORSTMEIER Bestattungen**  
Marktplatz 17 · 90556 Cadolzburg

**09103.57 38**



**Plakate für ihre Veranstaltung?**  
DIN A1, DIN A2, etc...

Tel. 09103 797950  
[www.medieneckert.de](http://www.medieneckert.de)



# STELLENMARKT

## Suche Physiotherapeut:innen (m/w/d) und Lymphdrainagetherapeut:innen (m/w/d)

Für meine Physiopraxis in Cadolzburg, Egersdorfer Waldsiedlung, suche ich Physiotherapeut:innen und Lymphdrainagetherapeut:innen als Mitarbeiter:innen in Voll- oder Teilzeit, auch Berufsanfänger oder Wiedereinsteiger. Ich biete ein Topgehalt, Fortbildungshilfen, flexible Arbeitszeiten, keine Rezeptionsarbeiten. Wir haben ein breit gefächertes Patientenkontingent, unsere Aufgaben umfassen alle Behandlungen aus den Bereichen Orthopädie, Neurologie, Pädiatrie, Geriatrie und Unfallchirurgie. Unsere Behandlungsschwerpunkte sind Lymphdrainagen, Bobath- und Vojtathherapie und klassische Krankengymnastik für Groß und Klein. **Formlose Bewerbung bitte unter [info@physioschweizer.de](mailto:info@physioschweizer.de)**

## IMMOBILIEN

**Suche in Cadolzburg abschließbaren Schuppen, Raum, Garage zur Dauermiete max. 100 €/Monat.** Tel. 0151-51554100.

**Suche günstige Garage o. Carport zu mieten in Zautendorf.** Tel. 09105-432

**Lois's Eiscafe sucht Unterstützung in Cad und Amm. Zusätzlich benötigen wir eine Reinigungskraft.** Tel. 0151-56162343

**Die Burgverwaltung Nürnberg sucht ab 01.07.2024 eine/n Verwaltungsangestellte/n (m/w/d)** in unbefristeter Vollzeit-anstellung mit Dienstort Kaiserburg Nürnberg. Näheres zu dieser Stelle entnehmen Sie bitte den Seiten [www.kaiserburg-nuernberg.de](http://www.kaiserburg-nuernberg.de) bzw. [www.burg-cadolzburg.de](http://www.burg-cadolzburg.de). Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Bewerbung ausschließlich per E-Mail an [bernhard.weber@bsv.bayern.de](mailto:bernhard.weber@bsv.bayern.de) (Einsendeschluss: 31.05.2024). Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne telefonisch (Tel. 0911/244659-102) oder per E-Mail zur Verfügung.

Gepflegter Privathaushalt in Cadolzheimer Ortsteil **sucht Haushaltshilfe** für Raum- und Wäschepflege und evtl. Küche für ca. 6-8 h pro Woche im Rahmen eines Minijobs oder sozialversicherungspflichtiger Beschäftigung! **Nähere Informationen unter 09103 / 453!**

**Wir suchen ab sofort eine Verkäuferin in Teil- o. Vollzeit.** Metzgerei Krugmann Cadolzburg, Tel. 09103-405

**Kosmetikinstitut Gabriela - Lassen Sie sich verwöhnen...**  
Halbpreisaktion jede 1. Woche im Monat  
**Tel. 0176-61405917**  
**Petra's Nagelstübchen - Shellac-Gelmodellage und Fußpflege. NEU!! Permanent Make up Nagelstudio: 0176-31223314**

**Suchen Austräger m/w/d für „Cadolzburg info“ und Werbung für Deberndorf.** Gerne Jugendliche ab 14 J., Studenten, Rentner, etc. **Bei Interesse melden bei:** Armin Diehl Werbung, E-Mail: [derbringer@armindiehl-werbung.de](mailto:derbringer@armindiehl-werbung.de) oder WhatsApp 0179-420 97 40; Tel. 0911-5195753.

**www.energie-der-edelsteine.de** Beratung, Gespräche, Verkauf

**Türen, Tore und Garagentore von namhaften Herstellern.** Einbau, Wartung, Pflege, Ausbau u. Entsorgung der Altanlagen.  
**Z-A-L Dienstleistungen, F. Hensel,** Tel. 0173-7635603, Cadolzburg

**Professionelle Reinigung von Pflaster, Gehweg, Garageneinfahrt u. kl. Reparaturen im Haushalt, Malerarbeiten, Gartenpflege und Außenarbeiten, Reparatur/Pflege von Balkon-Terrasse-Garage.** Hausmeisterdienst Sebastian Rduch, **Tel. 0160-91644159**

**Die alternative Physiopraxis**  
Pers. patientenspezifischer Behandlungsansatz

**Physiopraxis**  
**Doris Schweizer**  
Physiotherapie  
Vojtathherapie  
Bobaththerapie  
Lymphdrainagen  
Skoliosetherapie

Mo-Fr 8 – 19 Uhr  
Alle Kassen - Termine n. Vereinbarung  
auch Hausbesuche  
**Telefon 09103 / 78 23**

Fachpraxis für Kindertherapie  
[www.physiotherapie-cadolzburg.com](http://www.physiotherapie-cadolzburg.com)

**Erfahrene Goldschmiedin** bietet Reparaturen Ihrer Lieblingsstücke, Umarbeitungen und Neuanfertigungen.  
Tel. 09103/6837654  
[Goldschmiedin.sr@posteo.de](mailto:Goldschmiedin.sr@posteo.de)

**Handy, große Tasten zw. 21. u. 24. April in Cadbg. verloren.**  
Bitte Tel. 09103-1429

**Music and Groove, Prof. Unterr.** für Drums, Gitarre, Bass, Keyboard, Klavier, Saxophon u. Gesang  
Tel. 0911-9719610 o. 0179-2069511



**Seit 1991 DEKRA-Stützpunkt...** **Jordan**  
persönlich · zuverlässig · sauber · günstig



**...zu fairen Preisen, persönlichem Service und einfach vor Ort:**

- Inspektion, Reparatur, Instandsetzung ihres Kfz ohne Verlust der Garantie!
- modernste Geräte und Software auf neuesten Stand im Einsatz.

**VW, Audi, Nissan, Suzuki, Opel, BMW, Mercedes, etc...**

Sie finden uns im Competence Center Cadolzburg, Schwadernmühlstr. 5 in Cadolzburg

**Tel. 09103 - 71 30 33 · [www.fahrzeug-jordan.de](http://www.fahrzeug-jordan.de)**



**Redaktionsschluss nächste Ausgabe: Mittwoch, 15. Mai 2024 · Verteilung: ab Samstag, 25. Mai 2024**

**Impressum** Herausgeber: Medien Eckert, Schwadernmühlstr. 5, 90556 Cadolzburg  
Tel. 09103-8182 · E-Mail: [info@medieneckert.de](mailto:info@medieneckert.de) · [www.medieneckert.de](http://www.medieneckert.de)  
Für Anzeigenpreise ist die Liste vom Januar 2022 gültig.

**Verteilung:** Alle 14 Tage kostenlos an die Haushalte der Marktgemeinde Cadolzburg und in Ammerndorf sowie Seukendorf/Hiltmannsdorf.  
Diehl Werbung, Tel. 08000-444477, [www.armindiehl-werbung.de](http://www.armindiehl-werbung.de)

Mit Namen gekennzeichnete Berichte, Anzeigen o.ä. geben die Meinung des Verfassers wieder. Für evtl. Satz-/Druckfehler wird keine Gewähr übernommen. Eine Haftung für die Rechte Dritter an überlassenen Texten und Bildern wird nicht übernommen. Desweiteren ist eine Haftung beim Verstoß gegen die Datenschutzbestimmungen bei eingereichten Texten und Bildern (von Vereinen, Einrichtungen etc.) ausgeschlossen. Leserbriefe können kostenpflichtig abgedruckt werden. Verantwortlich für die amtlichen Mitteilungen: Markt Cadolzburg, Rathausplatz 1, 90556 Cadolzburg

## Ortsversammlung der Grünen

CADOLZBURG Am 2. Mai fand die Ortsversammlung der Grünen im Restaurant Bauhof in Cadolzburg statt. Zu Beginn blickte Patrick Carl, Sprecher des Ortsverbandes, auf die Herausforderungen und Erfolge der vergangenen Amtsperiode zurück. Er betonte die kon-

struktive Zusammenarbeit im Team und dankte den ausscheidenden Vorstandsmitgliedern für ihr Engagement. Besonders hervorgehoben wurde der Einsatz von Sabine Geyer bei der Bürgermeisterinnenwahl, der entscheidend dazu beigetragen habe, die Präsenz der Grünen in Ca-



dolzburg zu stärken und ein Zeichen für lebendige Demokratie zu setzen. Außerdem wurde bekannt gegeben, dass der Ortsverband allein im Jahr 2024 vier neue Mitglieder begrüßen konnte, was das wachsende Interesse und Engagement in der Gemeinde widerspiegelt. Im Anschluss fanden die Wahlen zum Ortsvorstand statt, bei denen Lisa Gernbacher und Patrick Carl als Sprecherduo bestätigt wurden. Neu im Vorstandsteam ist Dieter Burock, der zum Schriftführer gewählt

wurde. Die Beisitzerinnen Sabine Geyer und Uschi Schröder wurden in ihren Ämtern bestätigt, während Lukas Weidemann und Salina Scheller ausschieden. Die Wahlen wurden unter der souveränen Leitung von André Höftmann, Kreisvorsitzender im Landkreis Fürth, durchgeführt. Ein weiteres Thema der Versammlung war die für die Anwohnerinnen und Anwohner besonders bedauerliche Einstellung des Modellversuchs Tempo 30 in der Ortsdurchfahrt Cadolzburg. Bemängelt wurde insbesondere die fehlende Einbindung des Cadolzburger Bündnis für Tempo 30 in die Abläufe und vor allem die geänderte Reihenfolge der Messungen und Befragungen, die nun im Herbst mit Tempo 50 durchgeführt werden sollen, was eine Verlängerung um den Auswertungszeitraum und darüber hinaus unmöglich macht. Aus dem Bauausschuss konnte Dieter Burock über den einstimmig angenommenen Antrag der Grünen berichten, zwischen Schule und Jahnstraße Tempo 30 anzuordnen. Damit wird der Schulweg an dieser Stelle deutlich sicherer und die Schule ist mit dem Fahrrad und zu Fuß besser erreichbar. Bei der nachhaltigen Beschaffung in der Gemeindeverwaltung wurde festgestellt, dass die ursprünglich einstimmig gefassten Beschlüsse durch neue Verwaltungsvorschriften verwässert zu werden drohen. Dies stellt das Engagement der Gemeinde in Sachen Fair Trade auf den Prüfstand.

Außerdem berichtete André Höftmann über den gestoppten Erweiterungsbau des Landratsamtes, die aktuellen Planungen für das neue Gymnasium in Cadolzburg und den Stopp des Radwegebaus. Zum Abschluss der Versammlung wurde auf zahlreiche Veranstaltungen im Rahmen des Europawahlkampfes und zu Themen wie Windkraft, Landwirtschaft und Kommunale Wärmeplanung hingewiesen.

Eine intensive Diskussion über das Erstarken rechtsextremer Positionen rundete den Abend ab und unterstrich die Notwendigkeit einer starken demokratischen Antwort.



## BESTATTUNGEN FORSTMEIER

sucht zur Verstärkung des Teams in Nürnberg, Fürth, Zirndorf und Cadolzburg einen

### Bestatter

(w/m/d)

im technischen Dienst, gern auch als Quereinsteiger.

#### Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Tragen und Absenken von Särgen und Urnen
- Überführung von Verstorbenen
- Begleitung der Angehörigen auf dem Friedhof
- Unterstützung bei Trauerfeiern
- Hygienische Versorgung und Einbettung
- Beurkundung der Sterbefälle bei Standesämtern
- Erledigung handwerklicher Tätigkeiten an Särgen
- Allgemeine Tätigkeiten im Bestattungshaus

#### Was Sie mitbringen:

- Führerschein der Klasse B/BE/3
- Empathie und Engagement mit Angehörigen
- Deutschkenntnisse mindestens auf Niveau B1
- Sorgfalt und Verantwortungsbewusstsein
- Loyalität, Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Flexibilität
- Psychische und physische Belastbarkeit
- Freundliches und gepflegtes Erscheinungsbild

#### Wie Sie sich bewerben können:

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung sowie des nächstmöglichen Eintrittsdatums.

Bitte richten Sie die Bewerbung ausschließlich an [bewerbungen@asv-deutschland.de](mailto:bewerbungen@asv-deutschland.de) und fügen Sie Anhänge möglichst nur als PDF bei.

**FORSTMEIER Bestattungen**  
Friedrich-Ebert-Straße 11 • 90766 Fürth  
[www.bestattungen-forstmeier.de](http://www.bestattungen-forstmeier.de)



**däumler**  
raumkonzepte

räume gestalten & einrichten  
vorhänge · teppiche · plissee  
sonnenschutz · polsterstoffe  
beratung & einrichtung



Schattig schön!

däumler raumkonzepte  
jasmin däumler  
Am Seukenbach 12  
90556 Seukendorf  
fon 0911 - 75 44 22  
mob. 0171 - 69 13 00 9  
[www.raumkonzepte-daemler.de](http://www.raumkonzepte-daemler.de)

# ROSA



**HEIZÖL · HOLZPELLETS  
KRAFTSTOFFE · SCHMIERSTOFFE**

Tel.: 0911 960250 [rosa-mineraloele.de](http://rosa-mineraloele.de)

Ihre Ansprechpartner für Wärme und Energie aus Cadolzburg



Sigi Heckel

Tel.: 0911 9602523

Philip Heckel

Tel.: 0911 9602516